

prima instanță: S. Daguța
(Judecătoria Ciocana mun. Chișinău)
instanța de apel: Iu. Cimpoi, N. Simciuc, L. Bulgac
(Curtea de Apel Chișinău)

dosarul nr. 2ra-1458/17

ÎNCHEIERE

26 iulie 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al
Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele completului, judecătorul: Svetlana Filincova
Judecătorii: Tamara Chișca-Doneva, Iurie Bejenaru

examinînd chestiunea admisibilității recursului declarat de Golțfarb Oxana,
în cauza civilă la cererea de chemare în judecată a Oxanei Golțfarb
împotriva lui Mihail Bogatu cu privire la repararea prejudiciului material și moral și
încasarea cheltuielilor de judecată,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 15 decembrie 2016, prin care a
fost respins apelul declarat de Golțfarb Oxana și menținută hotărîrea Judecătoriei
Ciocana mun. Chișinău din 25 aprilie 2016,

c o n s t a t ă:

La 20 iunie 2014, Oxana Golțfarb a depus cerere de chemare în judecată
împotriva lui Mihail Bogatu cu privire la repararea prejudiciului material și moral și
încasarea cheltuielilor de judecată.

În motivarea acțiunii reclamanta a indicat că la 20 iunie 2011 între orele 09:00 -
11:00, cînd a ieșit cu unul din cîinii săi la plimbare, a fost lovită de către pîrît care a
avea în mîină o lopată, totodată numind-o cu cuvinte necenzurate. La fel, a lovit și
cîinele cu picioarele. Toate acestea s-au petrecut în plină zi, în prezența martorilor
Cherasoșvili Natalia și Filipenco Elena.

Indică reclamanta că, poliția și ambulanța au fost chemate de către locatarii
apartamentului nr. 11 de pe str. Mircea cel Bătrîn, 42/2, mun. Chișinău, Prutean Lilian.
La sosirea poliției a depus declarație și a fost transportată la Spitalul de Urgență din
mun. Chișinău. După acest incident i s-a prescris un curs de tratament și de reabilitare
de durată, care a fost costisitor pentru ea.

De asemenea menționează că și cîinele său, care la fel a fost bătut cu cruzime, a
trebuit să fie investigat de un medic veterinar, tratat și reabilitat, ceea ce se confirmă
prin certificatele eliberate.

Consideră reclamanta că, a fost înjosită ca persoană, fiind bătută cu cruzime
public și ca musulmană a avut de suferit, deoarece pârâtul i-a înjosit opțiunea sa
religioasă.

Solicită reclamanta încasarea din contul pârâtului a sumei de 1281 lei cu titlu de
prejudiciul material și a sumei de 100000 lei cu titlu de prejudiciul moral, precum și
încasarea sumei de 5800 lei cu titlu de cheltuieli de judecată.

Prin hotărârea Judecătoria Ciocana mun. Chișinău din 25 aprilie 2016 acțiunea Oxanei Golțfarb a fost respinsă ca fiind neîntemeiată. S-a încasat de la Oxana Golțfarb în beneficiul lui Bogatu Mihail suma de 2500 lei cu titlu de cheltuieli de judecată pentru asistența juridică acordată de avocat, precum și în beneficiul statului suma de 78,75 lei cu titlu de cheltuieli poștale suportate de instanța de judecată în cauza civilă.

Oxana Golțfarb a declarat apel împotriva hotărârii primei instanțe, cerând admiterea acestuia, casarea hotărârii primei instanțe și emiterea unei noi hotărâri de admitere integrală a acțiunii.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 15 decembrie 2016 a fost respins apelul declarat de Golțfarb Oxana și menținută hotărârea primei instanțe.

La 28 februarie 2017 Golțfarb Oxana a depus recurs nemotivat împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 15 decembrie 2016 și prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 03 martie 2017 a fost restituit ca fiind depusă cu încălcarea prevederilor art. 438 CPC.

La 29 mai 2017 Golțfarb Oxana a declarat recurs nemotivat împotriva deciziei instanței de apel, solicitând casarea deciziei instanței de apel și restituirea pricinii spre rejudecare în instanța de apel (f.d. 2 vol II).

La data de 06 iunie 2017 Golțfarb Oxana a depus recurs motivat împotriva deciziei instanței de apel (f.d. 6-7 vol II).

În motivarea recursului s-a invocat nemotivarea deciziei instanței de apel, precum și faptul că instanța a luat în considerație așa probe precum procesul-verbal nr. 58pr/11 privind maltratarea la data de 29 iunie 2011 de către colaboratorul poliției și raportul de examinare medico-legală nr. 2107/D din 22.08.2013, au fost obținute peste termenul stabilit de instanță și nu au nici o tangență cu cele menționate în cererea de chemare în judecată.

Studiind temeiurile recursului în raport cu materialele pricinii civile, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul declarat este inadmisibil, fiind depus cu omiterea termenului de declarare prevăzut la art.434 CPC.

Astfel, în conformitate cu art. 433 lit. b) Codul de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul este depus cu omiterea termenului de declarare prevăzut la art.434.

În conformitate cu art. 434 Codul de procedură civilă, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale. Termenul de 2 luni este termen de decădere și nu poate fi restabilit.

Materialele dosarului atestă că Golțfarb Oxana la data de 30 decembrie 2016 a recepționat copia deciziei instanței de apel, fapt consemnat de aceasta (f.d. 4).

Cu toate acestea, cererea de recurs a fost declarată de Golțfarb Oxana la data de 29 mai 2017, adică peste termenul de declarare a recursului prevăzut de art. 434 CPC.

Este de menționat că depunerea anterioară (la data de 28 februarie 2017) de către Golțfarb Oxana a recursului împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 15 decembrie 2016, nu poate justifica omiterea termenului prevăzut de art. 434 CPC, deoarece cererea de recurs a fost restituită prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 03 martie 2017 ca fiind depusă cu încălcarea prevederilor art. 438 CPC,

recurenteii fiindu-i atenționat că termenul de declarare a recursului este de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau deciziei integrale și care este termen de decădere și nu poate fi restabilit (f.d. 8 vol. II).

Or, art. 438 alin. (3) CPC direct indică că restituirea cererii de recurs nu împiedică declararea repetată a recursului după lichidarea neajunsurilor și respectarea celorlalte reguli stabilite de lege pentru depunerea lui.

În sensul normei enunțate este de înțeles că recurenta urma să respecte termenul de 2 luni de depunere a recursului, prevăzut de art. 434 CPC, care este unul de decădere și nu poate fi restabilit.

Drept urmare, admiterea spre examinare a unui recurs tardiv declarat împotriva unei hotărâri definitive, ar avea un efect incompatibil cu principiul securității juridice, garantat de articolul 6 din Convenție și ar încălca dreptul intimatului la un proces echitabil.

Iar, art.56 alin.(3) CPC prevede expres că participanții la proces sînt obligați să se folosească cu bună-credință de drepturile lor procedurale.

Totodată, Curtea Europeană a Drepturilor Omului în jurisprudența sa a reiterat că ține de obligația părților de a lua măsurile necesare privind protejarea drepturilor sale de acces la instanță (a se vedea hotărârea Ponomaryov vs. Ucraina 3236/03 din 03 aprilie 2008).

Or, admiterea recursului peste termenul prevăzut de lege în lipsa temeiurilor justificate ar încălca principiul securității raporturilor juridice, dreptul intimatului la un proces echitabil și ar duce inevitabil la o condamnare a Republicii Moldova de către Curtea Europeană a Drepturilor Omului.

Distinct de cele relatate, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera recursul declarat ca inadmisibil.

În conformitate cu art. 433 lit. b), art. 434, 440 CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e:

Recursul declarat de către Golțfarb Oxana se consideră inadmisibil.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului, judecătorul

Svetlana Filincova

Judecătorii

Tamara Chișca-Doneva

Iurie Bejenaru